

Original medesign
Ohrkerzen
Earcandles

Aus hochreinem Bienenwachs
made from pure beeswax

Entspannen
Loslassen
Auftanken

Relax
Release
Replenish



MEDESIGN

Dietramszell · Dubai · München

WIRKPRINZIP DER OHRKERZEN

Die original medesign waxo Ohrkerzen sind ein Wellness-Produkt.

Durch die zirkulierende Warmluft der kleinen Flamme entsteht eine leichte Vibration der Luftsäule im Innern der Ohrkerze, die sich auf das Trommelfell überträgt. Diese Schwingungen stimulieren das Mittelohr. Oft wird schon direkt nach der Anwendung eine angenehme wohltuende, beruhigende und entspannende Wirkung beschrieben. Die Anwendung eingebettet in eine liebevoll zugewandte Zeremonie gibt Ihnen ein geborgenes und ausgeglichenes Gefühl.

GEBRAUCHSANLEITUNG BITTE AUFMERKSAM LESEN !!!

ANWENDUNG

1. Aus Sicherheitsgründen sind Ohrkerzen nicht zur Selbstanwendung. Wegen der möglichen Brandgefahr ist die Anwendung immer von einer zweiten Person (z.B. Fachpersonal, Partnerin oder Partner) durchzuführen und kontinuierlich zu überwachen. Stellen Sie ein Glas Wasser oder Sand zum Ablöschen des Ohrkerzenrestes bereit. Bitte vermeiden Sie Zugluft, da die Flamme immer ruhig brennen muss. Wenn Sie für die Anwendung eine liebevolle, entspannte Atmosphäre schaffen wird das Wellnesserlebnis noch intensiver. Die Atmosphäre können Sie noch zusätzlich mit leiser Musik und angenehmen Raumdüften unterstützen. Entfernen Sie eventuell vorhanden Hörhilfen. Wählen Sie eine bequeme Seitenlage und schließen Sie die Augen. Damit der Ohrkanal senkrecht nach oben zeigt, stützen Sie Ihren Kopf mit einem Kissen ab. Die Haare zur Sicherheit mit einem leicht feuchten Handtuch abdecken.

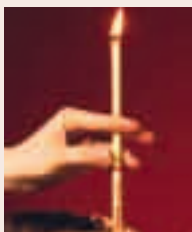
2. Die Person, welche die Anwendung bei Ihnen durchführt, setzt sich neben Sie und zündet eine medesign Ohrkerze am nicht beschrifteten Ende an. Die Ohrkerze wird mit dem nicht brennenden Ende vorsichtig und mit leicht drehender

Original medesign Ohrkerzen Earcandles

Bewegung senkrecht auf Ihren äußeren Ohrkanal gesetzt, bis die Ohrkerze seitlich am äußeren Ohr abschließend aufsitzt. Die Ohrkerze hat die richtige Position, wenn Sie das angenehme Knistergeräusch der Flamme hören können.



3. Während des Abbrennens kann der verbrannte Stoff leicht abknicken, aber normalerweise nicht herunterfallen. Um Haare und Kleidung vor der Asche zu schützen, können Sie den umliegenden Bereich vorsichtshalber mit einem feuchtem Tuch abdecken. Die Ohrkerze erlischt nie von selbst! Lassen Sie sie immer nur maximal 1 cm oberhalb des äußeren, rot umlaufenden Markierungsstrichs (Sicherheitsmarkierung) abbrennen. Niemals weiter! Es könnte zu heiß werden oder der Sicherheitsfilter könnte schmelzen. Heben Sie den Rest nun mit leicht drehender Bewegung langsam vom Ohr weg und löschen Sie ihn im zuvor bereitgestellten Sand-/Wasserglas.



4. Es sollten grundsätzlich immer beide Ohren mit jeweils einer medesign Ohrkerze behandelt werden. Zum Schluss wird das weiche gelöste Ohrschmalz entfernt, das an den kleinen Ohrhärcchen anhaften kann. Hierfür verwenden Sie am besten den Ohrreiniger mit Metallschlinge von medesign.



5. Nehmen Sie sich nach der Behandlung noch eine Ruhezeit von ca. 15–30 Minuten, um das Anwendungsergebnis positiv zu unterstützen.

6. Wenn Sie die Gebrauchsanleitung genau einhalten, ist die Anwendung problemlos und sicher. Die Anwendung der Ohrkerzen erfolgt grundsätzlich auf eigene Verantwortung und Gefahr. Generell von einer Anwendung abraten müssen wir bei perforiertem Trommelfell und implantiertem Paukenröhrchen. Ebenso bei jeglichen entzündeten, infektiösen und eitrigen Erkrankungen der Ohren und des Rachenraums bzw. noch nicht diagnostizierte Entzündungen oder Hauterkrankungen im Ohrbereich und im Gehörgang (z.B. Ekzeme, Pilzkrankungen). Die Anwendung ist bei Kleinkindern oder Personen, die unwillkürlichen Bewegungen ausgesetzt sind, zu vermeiden. Bei vorhandenen Allergien gegen Bienenprodukte (z.B. Honig, Bienenwachs), Carnaubawachs, Baumwolle und / oder ätherische Öle ist die Anwendung nur nach Rücksprache mit dem Arzt durchzuführen. In ganz seltenen Fällen kann es zu allergischen Reaktionen auf Inhaltsstoffe (Bienenprodukte, Carnaubawachs, ätherische Öle und Baumwolle), Juckreiz am Ohr oder Rötungen des Ohrs durch Wärme kommen. In diesen Fällen sollten sie unbedingt Rücksprache mit Ihrem Arzt halten.

medesign wünscht Ihnen viel Freude und Erfolg bei der Anwendung.
Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Original medesign Ohrkerzen Earcandles

THE EFFECT OF EAR CANDLES

medesign's original Ear Candles are a wellness product.

The small flame's circulating warm air creates a gentle vibration inside the Ear Candle, which is transferred to the ear drum. This vibration stimulates the middle ear. The pleasant, enjoyable, calming and relaxing effect of an Ear Candle can mostly be felt directly after using it. Combining the treatment with a loving and caring ceremony leads to a feeling of security and balance.

INSTRUCTIONS FOR USE PLEASE READ CAREFULLY!!!

USAGE

1. For safety reasons, ear candles cannot be self-administered. As ear candles pose a fire hazard usage always has to be performed and continuously supervised by a second person (e.g. qualified personnel or partner). A glass of water or sand should be placed ready to extinguish the remaining ear candle. Please avoid draught as the flame has to burn steadily. The wellness experience can be intensified by creating a pleasant and relaxed atmosphere. This atmosphere can be enhanced by relaxing music and pleasant scents. Please remove any hearing aids. Choose a comfortable lateral position and keep your eyes closed. Support your head with a pillow so as to keep the ear canal in an upright position. For safety reasons hair should be covered with a damp towel.



2. The person performing the treatment sits next to you and lights a medesign Ear Candle at the unlabeled end. The opposite end (NOT the burning end) of the Ear Candle is gently placed on the outer ear canal by slight rotation. The Ear Candle is placed correctly if it seals the sides of the outer ear and you can hear the comforting crackling of the flame.



3. During the process of burning the Ear Candle, the burnt cotton may bend but should usually not break off. To protect hair and clothes from ash you can cover the surrounding area with a damp cloth as a precaution. The Ear Candle never extinguishes by itself! Never let the Ear Candle burn further than a maximum of 1 cm above the red mark (security labelling). Please be aware that it might get too hot or the security filter may melt. With a slight rotating movement slowly lift the remaining Ear Candle off the ear and extinguish it with the sand or water at hand.



4. We recommend treating both ears with a medesign Ear Candle. Concluding this procedure, the soft loosened earwax is removed. medesign's Ear Cleaner with a metal sling is perfectly suitable for this.



5. Treat yourself with a rest of 15-30 minutes after the procedure, in order for the overall result to be positively influenced.

Original medesign
Ohrkerzen
Earcandles

6. Following the instructions makes using Ear Candles easy and safe. Usage is at your own risk. Usage is not recommended if a perforated eardrum or an implanted tympanostomy tube exist. Furthermore, medesign Ear Candles should not be used in the case of inflammatory infections of the ear or the throat, or in the case of a skin disease around or inside the ear (e.g. eczema, fungal infection). Children or people who may move spontaneously should not be treated with Ear Candles. In the case of existing allergic reactions to products like honey, beeswax, carnauba wax, cotton and/or essential oils a doctor has to be consulted before using Ear Candles. It is rare that allergic reactions to the ingredients (honey, beeswax, carnauba wax, essential oils or cotton), itching or redness of the ear (due to the heat) arise. In such a case please consult a doctor for advice.

We wish you pleasure and success using medesign Ear Candles.
Should any questions arise, please do not hesitate to contact us.

Original medesign
Ohrkerzen
Earcandles

INHALTSSTOFFE

Hochreines Bienenwachs, Carnauba-Wachs, Honigextrakt,
chemisch unbehandelter Baumwollstoff

INGREDIENTS

Pure beeswax, carnauba wax, honey essence,
chemical free cotton

Quality
Made in Germany



MEDESIGN

Dietramszell · Dubai · München

medesign I.C. GmbH · Dietramzeller Str. 6 · 83623 Dietramszell
Phone 08027-907 38-0 · Fax 08027-907 38-27
info@medesign.de · www.medesign.de

Aktualisierungsstand Gebrauchs.info November 2011